

# 在安大略省定居

這裡有您移民並定居安大略省所需瞭解的一切。

## 本頁內容

1. [Open a bank account \(開立銀行帳戶\)](#)
2. [Find housing \(找住房\)](#)
3. [Learn English and French \(學習英語或法語\)](#)
4. [Find a job \(找工作\)](#)
5. [Enrol your children in school \(為孩子註冊入學\)](#)
6. [Find child care \(找托兒服務\)](#)
7. [Get health care \(獲得醫療保健服務\)](#)
8. [Get a driver's licence \(獲得駕駛執照\)](#)
9. [Transportation \(交通\)](#)
10. [Who to call during an emergency \(緊急狀況求助\)](#)

---

## 開立銀行帳戶

銀行帳戶讓您方便理財並保證資金安全。

即使您沒有家庭地址、工作或馬上存入的資金，您也可開立銀行帳戶。

如要開立銀行帳戶：

1. 找到至少兩份 [acceptable, original identification \(可接受的身份證明原件\)](#) (銀行不接受影本)
2. 選擇銀行
3. 親自前往銀行
4. 告訴他們您希望開立一個新帳戶

一旦已開立帳戶，**確保索要一本支票簿**。稍後您可能需要使用支票來繳納房屋押金或租金。

進一步瞭解：

- [how to open a bank account \(如何開立銀行帳戶\)](#)

- [your rights and responsibilities when dealing with banks](#) (您在銀行辦理業務時的權利與責任)
- 

## 找住房

在找到永久性的住處之前，您可選擇租賃、購買房屋或尋找應急住房。

### 應急住房

如您需要尋找應急住房方面的幫助，請上網訪問：

1. [Settlement.org](#)
2. [Housing Help Association of Ontario](#) (安大略省住房協助協會)，或：
  - 致電：[905-526-8100](#)
  - [email](#) (電子郵件)

### 租賃

在安大略省有很多地方尋找租賃住房，包括：

- 在互聯網上或出版物的租賃住房分類板塊中搜索
- 與房地產經紀人洽談
- 流覽食品雜貨店、圖書館、自助洗衣店、醫療診所、二手商店、社區中心、服務俱樂部或房地產辦事處的公告板
- 與親戚或同事交談

如您選擇租賃，您必須：

1. 填寫租賃申請表並交給房東
2. 簽訂租賃協議，這是您與房東之間的一份法律協議，包含租金水準及您的權利和責任
3. 繳納押金（通常以支票或匯票形式支付），包括第一個月和最後一個月的租金
4. 按時向房東支付每月租金（通常以支票形式支付）

進一步瞭解：

- [renting your first home in Canada](#) (在加拿大租賃第一套住房) (PDF)
- [how much it costs to rent an apartment in Ontario](#) (在安大略省租賃一套公寓需要多少錢)
- [your rights as a tenant in Ontario](#) (您作為安大略省租戶的權利)

## 購買

在加拿大，住房購買由 [Canada Mortgage and Housing Corporation](#)（加拿大按揭與住房公司）管理。

如您選擇購買住房，您必須滿足以下條件之一：

- 支付住房的全部費用，包括所有費用和稅金
- 從銀行獲得貸款來支付房款，並有足夠的錢來支付：
  - 房屋的首付款
  - 所有費用和稅金

進一步瞭解：

- [home-buying in Canada](#)（在加拿大購房）
  - [what to know before buying a home in Ontario](#)（安大略省購房前須知）
- 

## 學習英語和法語

有多個計畫幫助您在移居到安大略省之前或之後 [test or improve your English and French language skills](#)（測試或提高您的英語和法語能力）。

---

## 找工作

有很多政府資助的計畫、社區中心和 [settlement agencies](#)（定居安置機構）可幫助您：

- 找工作
- 改善您的履歷和面試技巧
- 獲得您取得成功所需的加拿大經驗和能力

進一步瞭解 [jobs and employment in Ontario](#)（安大略省的工作和雇傭）。

---

## 為您的孩子註冊入學

在安大略省：

- 所有 **6-18** 歲的兒童都必須上學（公立、私立或家庭學校）
- 大多數兒童可免費就讀公立學校，無論其或其父母是何移民身份（聯繫您當地的 [school board](#)（教育委員會）以瞭解更多具體資訊）

- 入讀私立學校需要繳納費用和學費

## 公立學校

公立教育系統分為三個階段：

### 1. Elementary school (小學)

- 可選擇英語、法語和/或天主教教育
- 一般從幼稚園開始，到 8 年級結束
- 學生將：
  - 學習和理解閱讀、寫作和數學方面的基礎知識

### 2. Secondary school (中學)

- 可選擇英語、法語和/或天主教教育
- 一般從 9 年級開始，到 12 年級結束
- 學生將：
  - 聚焦於他們的興趣上，為畢業和將來做準備

### 3. Post-secondary school (高等教育)

- 適合所有年齡的專科、本科和研究生
- 您必須支付學費和書本費用，但您能透過安大略省學生協助計畫 (OSAP) [apply for grants and loans to help you pay for university or college](#)(申請獎學金或貸款來幫助您支付大學或學院費用)

進一步瞭解：

- [how to enrol your child in school](#) (如何為您的孩子註冊入學)
- [find elementary and secondary schools in your community](#) (在您的社區尋找小學和中學)
- [full-day kindergarten for children aged 4 and 5](#) (適合 4-5 歲兒童的全日制幼稚園)
- [key dates in the school year, including holidays](#) (學年重要日期，包括假期) (適用於小學和中學)
- [going to college or university in Ontario](#) (在安大略省入讀學院或大學)

## 私立學校

政府不資助私立學校教育。您必須自付有關費用。

進一步瞭解私立教育：

- [elementary and secondary schools](#) (小學和中學)
- [post-secondary schools](#) (高等教育)
- [career colleges](#) (職業學院)

一些私立職業學院得到 OSAP 認可（幫助支付學費）[Find out if your school is approved](#)（[確認您的學校是否得到認可](#)）。

---

## 找托兒服務

安大略省有兩種托兒服務：

1. 有許可證——並受政府監管
2. 無許可證——不受政府監管

有許可證的托兒服務位置可能需要輪候，因此請儘早開始搜尋。

[Find licensed childcare in your community](#)（[在您的社區尋找有許可證的托兒服務](#)）

進一步瞭解：

- [how to choose quality child care and questions to ask your child care provider](#)（[如何選擇優質托兒服務，應向您的托兒服務提供方諮詢哪些問題](#)）
- [all of the types of child care available to you](#)（[可用的所有托兒服務類型](#)）
- [child care resources from Settlement.org](#)（[Settlement.org 上的托兒服務資源](#)）

## 獲得醫療保健服務

如在緊急情況下您沒有 OHIP 卡，**致電 911** 或前往最近的醫院。

OHIP（安大略省醫療保險計畫）為安大略省的醫療保健計畫。透過 OHIP，安大略省為您可能需要的很多醫療保健服務支付費用。

您可能需要申請一張安大略省醫療保健卡以證明您參與了 OHIP。您每次看醫生、到急診室、進行醫學檢驗或手術時都必須出示您的醫療保健卡。

通常情況下，安大略省醫療保險計畫（OHIP）的生效有三個月等待期。在這個等待期內，確保您擁有私人醫療保險來保障您的醫療保健需求。

受保護者（公約難民或其他需要保護者）豁免三個月等待期。

申請步驟：

1. 獲得申請表：
  - [online](#)（[線上](#)）

- 或前往 [your local Service Ontario OHIP Office](#)（您當地的安大略省服務中心 OHIP 辦公室）
- 2. 收集所有 [documents you need](#)（您需要的檔）
- 3. 填寫表格並親自交到 [your local Service Ontario OHIP Office](#)（您當地的安大略省服務中心 OHIP 辦公室）

一旦收集齊您需要的檔，您就可以馬上申請。但是，您將在符合資格後才能獲得醫療保健卡，即 3-month waiting period（三個月等待期）過後。

重新安置的難民或其他因人道主義原因重新安置者可在抵達安大略省後立即得到 OHIP 保障。難民申請者、受保護者、人口販賣受害者和某些不符合 OHIP 資格的其他人透過 [Interim Federal Health Program \(IFH\)](#)（臨時聯邦醫療計畫）獲得有限的基本醫療保健福利。

進一步瞭解：

- [how to apply for an Ontario health card](#)（如何申請安大略省醫療保障卡）
- [what services are covered by OHIP](#)（OHIP 包括哪些服務）
- [how to find a family doctor or nurse practitioner](#)（如何找到家庭醫生或職業護士）
- [Mental Health Helpline](#)（精神健康熱線）
- [buying private health insurance for immigrants, newcomers and visitors](#)（為移民、新來者和訪客購買私人醫療保險）
- 臨時聯邦醫療計畫中的健康保健福利—— <https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/refugees/help-within-canada/health-care/interim-federal-health-program/services.html>

## 如您沒有 OHIP 卡

如您沒有私人保險，但需要在三個月等待期結束前看醫生：

- 如為緊急情況，致電 911
- 非緊急情況，聯繫：
  - Telehealth，<1-866-797-0000>，以獲得免費的電話醫療諮詢
  - 您的 [local Community Health Centre](#)（當地社區健康中心），您可能獲得醫療服務
  - 您社區中的 [a settlement agency](#)（定居安置機構），其能說明您找到醫療服務
  - 如您為難民申請者或人口販賣受害者，[apply for Interim Federal Health Program coverage](#)（申請臨時聯邦醫療計畫保障）——  
<https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/services/refugees/help-within-canada/health-care/interim-federal-health-program/apply.html>

- 前往免預約診所並直接支付服務費用（這些服務費用將不會得到報銷）

---

## 獲得駕駛執照

如您持有其他省、州或國家的有效駕駛執照，該駕駛執照可使用 60 天。60 天后，您需要轉換為安大略省的駕駛執照。

[Apply to exchange an out-of-province licence \(申請換領省外駕駛執照\)](#)。

如您沒有有效的駕駛執照，但要在本省駕車，您必須為 16 歲或以上，並持有安大略省駕駛執照。一旦透過視力檢查和道路規則筆試，您可申請：

- G 級執照（如您要駕駛轎車、廂式貨車和/或小型卡車）
- M 級執照（如您要駕駛摩托車、小型摩托車和/或助動車）

[Get a G driver's licence for new drivers \(新司機獲得 G 級駕駛執照\)](#)。

進一步瞭解：

- [getting a motorcycle licence \(獲得摩托車駕駛執照\)](#)
- [the Driver's Handbook, the guide to help you study for your written test \(司機手冊，筆試學習輔助指南\)](#)
- [what happens if you are convicted of breaking driving laws \(違反交規的後果\)](#)

---

## 交通

### 公共交通

本省大多城市和地區都提供公共交通。您可選擇：

- 本地或區域公共汽車
- 殘疾人交通服務
- 火車
- 私人客車
- 有軌電車和/或地鐵（多倫多）

本省大部分公共交通都需要付費。票價因年齡、地點和終點而異。

進一步瞭解：

- [transportation for seniors and people with short and long-term disabilities](#)（老年人和短期或長期殘疾人士的交通）
- [public transit in your city/region](#)（您所在城市/地區的公共交通）
- [GO Transit trains and buses](#)（Go Transit 火車或公共汽車）
- [VIA rail trains and schedules](#)(VIA 軌道列車和時間表)

## 學校交通

如您需要為您的孩子安排來回學校的交通，[Contact your local school board](#)（聯繫您當地的教育委員會）。

---

## 緊急情況求助

如遇緊急情況，致電 **911**。

安大略省擁有應急準備體系，以向公眾發出如下警報：

- 暴風雪
- 雷暴
- 森林火災
- 龍捲風
- 洪水
- 酷熱
- 核緊急狀況
- 疾病爆發
- 地震

[Sign up for email and text alerts](#)（註冊以獲得發生緊急狀況時的電子郵件或短信警報）。

進一步瞭解 [how to prepare for an emergency](#)（如何為緊急情況做準備）。